

(English below)

Segundo comunicado sobre el caso de abuso sexual en el festival Píksel 2017

Second Public Statement About the Case of Sexual Abuse at Píksel Festival 2017

Este comunicado surge en respuesta a la postura oficial de Píksel, publicada el día 3 de octubre en su sitio, el cual se puede verificar en la siguiente liga | This public statement comes up as a response to the official version of Píksel, published on October 3rd 2018 in their website, which can be accessed in the following link:
<http://piksel.no/2018/10/03/about-the-warning-case-at-piksel-festival-2017>

El primer comunicado oficial del Medialabmx se puede leer en la siguiente liga | The first public statement of Medialabmx can be read in the following link:

<http://medialabmx.org/comunicado-sobre-piksel/>

Para apoyar con tu firma este comunicado, puedes ingresar a la siguiente liga | To support the public statement of Medialabmx, you may access the following link and add your name:

<https://goo.gl/forms/wPo95zWVJAMeggTO2>

--

Medialabmx y la comunidad que respaldamos la denuncia social por abuso sexual que nuestra colaboradora hace al Festival Píksel, nos sentimos nuevamente decepcionados por la posición que la dirección del festival ha decidido tomar frente a los hechos acontecidos el pasado noviembre de 2017 (ver el comunicado anterior), y reiteramos nuestra denuncia y demandas en apoyo a nuestra colaboradora para que sean atendidas por las y los organizadores del mismo lo antes posible. Si como ellos declaran en su propio comunicado, Píksel se “preocupa que tanto los empleados como los participantes del festival tengan condiciones de trabajo seguras y saludables donde el respeto mutuo y la apertura sean factores importantes para crear un buen ambiente de trabajo”, entonces deben hacerse responsables de forma directa cuando situaciones como un abuso sexual suceden en el contexto de sus espacios y actividades, de otra forma se cae en negligencia y corresponsabilidad con estos actos de violencia que resulta en una normalización de los mismos.

En su propio comunicado, Píksel declara que para ellos su posición contra el abuso sexual está “implícito en los valores” del festival, pero dado que claramente lo acontecido demuestra lo contrario, exigimos un posicionamiento claro, explícito y directo por su parte.

Por otro lado, Píksel ha tomado la decisión de divergir la atención de nuestras demandas en una narrativa bastante imprecisa de comunicaciones entre nuestra organización y el festival. Nuestra primera y única comunicación con ellos como organización fue a través de un correo enviado el 31 de julio del presente año en el cual presentamos nuestras demandas. Píksel responde el correo el 7 de agosto -dirigido explícitamente a nuestra colaboradora y poniendo a Medialabmx únicamente

en copia- demostrando su negativa a entablar un diálogo con nosotrxs, y por el tono de su respuesta, evidenciando su indisposición para escuchar y empatizar con la experiencia sufrida por nuestra colaboradora durante y después del festival. A continuación se copian extractos de dicho correo:

“Para aclarar nuestra posición sobre el incidente: Píksel cree que la solución llegó justo después de la actuación, ya que algunos participantes de Píksel tomaron la iniciativa para lidiar con eso. [...] Píksel considera que el incidente se resolvió de la mejor manera en el momento en que se produjo: a través de un proceso interno de debate y discusión entre los actores directamente afectados y la propia comunidad de artistas de Píksel que estuvo inmediatamente involucrada en el debate abierto y su resolución. [...] En pocas palabras, Píksel es un festival con 16 años de trayectoria. En ese largo tiempo, a veces ha habido problemas y Píksel intenta resolverlos de la mejor manera para cada caso y siempre con la gente involucrada. No hay una manera de resolver estas preguntas, hay muchas y Píksel siempre lo tratará de acuerdo con cómo Píksel y la comunidad de Píksel piensa que es la forma correcta. [...] También pedir una disculpa pública de Píksel después de 8 meses suena un poco extraño para nosotros [...] Creemos que este incidente entre tu y Robert Lisek en el marco de Píksel fue resuelto internamente con mucho debate y discusiones. Las partes parecían estar satisfechas, se dieron y recibieron excusas. Se aprendieron lecciones. Entonces, a estas alturas, Píksel no cree que debamos abrir esta discusión nuevamente, ni internamente ni públicamente. Quizás lo mejor es esperar hasta que la policía resuelva su investigación.”

Como comunidad del Medialabmx creemos que una respuesta como esta es grosera y prepotente, y no satisface de ninguna manera el propio estándar declarado por Píksel de crear “condiciones de trabajo seguras y saludables donde el respeto mutuo y la apertura sean factores importantes para crear un buen ambiente de trabajo”.

En este sentido, reiteramos nuestras demandas:

- 1) Que se retiren de todas sus plataformas digitales las imágenes y video de registro del performance así como cualquier alusión a nuestra colaboradora.
- 2) Un reconocimiento y disculpa pública por parte del festival por los hechos acontecidos el 17 de noviembre de 2017 durante las actividades del Festival. En dicha disculpa, se deberá reconocer que esto es un caso de abuso sexual, garantizar un protocolo de espacio seguro y libre de violencia sexual y misógina y que no hay dos personas afectadas en esta situación, sino una denunciante y un agresor, a quien se le negará la participación en futuras ediciones del festival.

Igualmente, respondemos puntualmente al status actual en la declaración de Píksel:

1. Píksel declara que “ha llevado a cabo investigaciones del caso, preguntando a expertos externos sobre cuestiones de género y acoso sexual, y también ha recibido asesoramiento legal. Sobre la base de estas investigaciones, Píksel no ve motivos para volver a abrir el caso.”

En respuesta a esto: Píksel no tiene autoridad o capacidades como agencia de investigación ni judicial ni extrajudicial. No se trata de un caso que corresponda a ellos abrir o declarar cerrado. La única persona con la autoridad de decidir cuando este incidente esté concluido es nuestra propia denunciante. Ni el Medialabmx, ni Píksel tiene arbitraje a este respecto. Tampoco entendemos cómo es que han llevado a cabo las mencionadas investigaciones sin jamás haberse puesto en contacto directo con la víctima para las mismas ¿Acaso los “expertos en cuestiones de género y acoso sexual” mencionados por Píksel dictaminaron su asesoría sin establecer ningún contacto con la víctima? ¿Con base en qué elementos? ¿Les interesó escuchar su testimonio sobre la experiencia de abuso sexual?

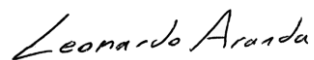
2. Píksel declara que “toma en serio todos los avisos de circunstancias críticas y nos preocupa que tanto los empleados como los participantes del festival tengan condiciones de trabajo seguras y saludables en las que el respeto mutuo y la apertura sean factores importantes para crear un buen ambiente de trabajo.”

En respuesta a esto: reiteramos nuestra demanda de responsabilizarse públicamente por lo acontecido en el contexto de las actividades de su festival, posicionándose del lado de la denunciante y no del agresor -a quien están protegiendo-, y ofreciendo una disculpa pública.

3. Píksel declara que “está trabajando internamente para desarrollar un marco ético que proporcione pautas claras para un comportamiento aceptable durante el desarrollo del festival. Píksel publicará este marco ético cuando creamos que está listo para su publicación.”

En respuesta a esto: apoyamos todo esfuerzo que haga explícito que los espacios de arte deben ser espacios seguros, donde ninguna conducta sexista, racista, clasista o colonialista sea tolerada.

Lunes 08 de octubre del 2018



Leonardo Aranda
Medialabmx

English

version:

Second Public Statement About the Case of Sexual Abuse at Pikel Festival 2017

We, Medialabmx, and the community that supports the social complaint for sexual abuse that our collaborator makes against Pikel Festival, feel, once more, disappointed for the position that the festival's directors have decided to manifest about the events that took place during the festival for Electronic Art and Free Technologies in Bergen, Norway, last November, 2017 (Read first Medialabmx public statement). We remark our complaint and demands in support to our collaborator, so that they be attended by the festival's organizers as soon as possible.

If, as they declare in their own publication, that " Pikel takes all notices of critical circumstances seriously and we are concerned that both employees and participants of the festival have safe and healthy working conditions where mutual respect and openness are important factors for creating a good working environment.", then, they should take responsibility directly when situations like sexual abuse happen in the context of their spaces and activities; otherwise, they fall in neglect and co-responsibility to this acts of violence, resulting in a normalization of them.

In their own statement, Pikel declares that for them, their position against sexual abuse is "implicit in the festival values", but, since what occurred shows the opposite, we demand a clear positioning, explicit and direct from them about the case.

On the other hand, Pikel has taken the decision of diverging the attention of our demands in an diffuse narrative of communication between our organization and the festival. Our first and only communication addressed to them as organization and community was through an email sent on July 31st 2018, where we presented our demands. Pikel answered the mail on August 7th -directly to our collaborator and addressing Medialabmx on the cc field-, demonstrating their negative to establish a dialogue with us, and due to the tone of their response, evidencing their unwillingness to listen and empathize with the experience suffered by our collaborator during and after the festival. By the same means, it is clear their negative to give any kind of support, to accompany her in the resolution process and take responsibility for what occurred. Below are extracts of the email:

"To clarify our position about the incident: Pikel thinks that the solution came right after the performance as some Pikel participants took the lead to deal with it. [...] Pikel considers that the incident was resolved in the best manner at the time it occurred: through an internal process of debate and discussion among the directly affected actors and Pikel's own community of artists that was immediately involved in the open debate and its resolution. [...] In a few words, Pikel is a festival with 16 years of trajectory. In that long time, there has sometimes been problems and Pikel tries to solve in the best manner for each case and always with

the people involved. There is no one way to solve these questions, there are many and Píksel will always deal with it according to how Píksel and the Píksel community think is the correct way. Also asking for a public apology from Píksel after 8 months sounds a bit strange to us [...] Saying that, we think this incident between you and Robert Lisek in the frame of Píksel, was solved internally with a lot of debate and discussions. The parts seemed to be satisfied, excuses were given and received. Lessons were learnt. So, by now Píksel does not think we should open this discussion again, nor internally nor publicly. Maybe the best is to wait until the police solve their research.”

We, believe that a response as such is rude and prepotent, it does not satisfies in any manner the standard declared by Píksel itself to “have safe and healthy working conditions where mutual respect and openness are important factors for creating a good working environment.”

In this sense, we remark our demands:

1. That all images and video documentation of the performance be removed from all digital platforms, as well as any allusion to our collaborator.
2. An acknowledgement and public apology from Píksel Festival regarding the events that took place on November 17th 2017 during the activities of the festival, in which they recognize the following: that this is a case of sexual abuse; that they must guarantee a protocol to promote a safe space free of sexual and misogynistic violence and there were not two affected people, but a victim and an aggressor, and this aggressor, Robert B. Lisek will be dismissed from participating in any other Píksel edition.

And we respond to the current status in Píksel’s declaration:

1. Píksel declares that “has carried out investigations of the case asking external experts on gender issues and sexual harassment, and also getting legal advice. Based on these investigations, Píksel sees no grounds to reopen the case.”

In response to this: Píksel has no authority or capacity as investigation agency not judicial or extrajudicial. It is not a case that corresponds to them to open or declare closed. The only person with authority to decide whether this incident is concluded is the complainant herself. Not Medialabmx, or Píksel has adjudication by such means. We neither understand how they have made these investigations if they never contacted the victim directly for it. Do the “experts on gender issues and sexual harassment” mentioned by Píksel dictaminated their assessment without establishing any contact with the victim? Based on what? Do they even cared on listening to her testimony on the experience of sexual abuse?

2. Píksel declares that: “Píksel takes all notices of critical circumstances seriously and we are concerned that both employees and participants of the festival have safe and healthy working conditions where mutual respect and openness are important factors for creating a good working


environment.”

In response to this: we restate our demand to take responsibility publicly for that occurred in the context of the activities of the festival, standing by the side of the complainant and not of the aggressor, -who they are currently protecting-, and offering a public apology.

3. Píksel declares that: “Píksel is working internally to develop an ethical framework that provides clear guidelines for acceptable behavior during the festival development. Píksel will publish this ethical framework when we think it’s ready for publication.”

In response to this: We support every effort that makes explicit that art spaces should be safe environments, where any sexist, racist, classist, colonialist behaviors will not be tolerated.

Monday October 8th, 2018,



Leonardo Aranda

Director

Medialabmx